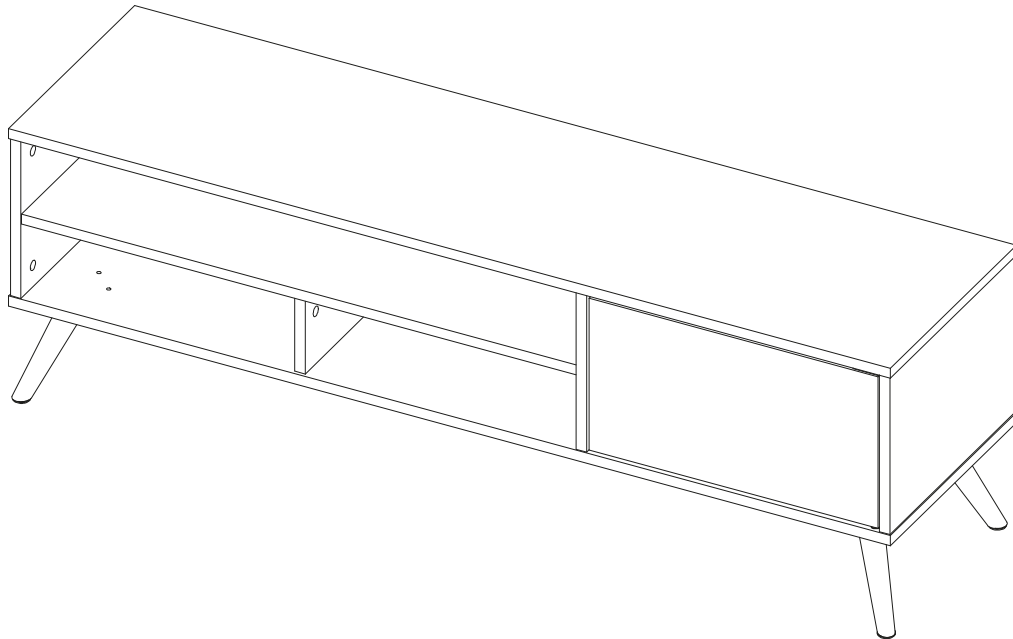


DEEP GREY AND WHITE : GRIS PROFOND ET BLANC : *GRIS PROFONDO Y BLANCO*

ASSEMBLY
INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS
D'ASSEMBLAGE

INSTRUCCIONES DE
ENSAMBLAJE



**Thank you for choosing our product.
Your total satisfaction is our #1 priority.**

Customer Service and warranty information

Should you have a problem or need more information concerning the warranty, **do not call to the place of purchase.**
Please call our customer service department for immediate assistance.

Please have your assembly instruction manual on hand when you call. Our products are warranted to the original purchaser against defects in material or workmanship in the furniture. Defects as mentioned in this warranty refer to any imperfections which may impair the use of the product. Our warranty is expressly limited to the replacement of furniture parts and components for ten years following the date of purchase. We will replace any part that is defective. This warranty applies under conditions of normal use. Our furniture products are not intended for outdoor use. The warranty does not cover defects caused by improper assembly or disassembly, defects occurring after purchase due to product modifications, intentional damage, accident, misuse, exposure to the elements and labor or assembly costs. We reserves the right to request proof of purchase to document a warranty claim. In no event shall be liable for incidental or consequent damages resulting from the misuse of the product. This warranty is not transferable and is valid only in Canada and the United States excluding Alaska, Hawaii and Puerto Rico.

MERCI D'AVOIR CHOISI LES PRODUITS. VOUS SATISFAIRE EST NOTRE PRIORITÉ.

Service à la clientèle et informations relatives à la garantie

Si vous avez un problème ou souhaitez plus d'informations sur votre garantie, n'allez pas dans le magasin où vous avez fait votre achat. Pour une assistance immédiate, veuillez appeler notre service client.

Veuillez avoir votre manuel d'instructions d'assemblage à portée de main lorsque vous appelez. Nos produits sont garantis à l'acheteur d'origine contre les défauts de matériaux ou de fabrication des meubles. Les défauts mentionnés dans cette garantie font référence à toutes imperfections qui peuvent nuire à l'utilisation du produit. Notre garantie est expressément limitée au remplacement des pièces et composants de meubles pendant dix ans à compter de la date d'achat. Nous remplacerons toute pièce défectueuse. Cette garantie s'applique dans des conditions d'utilisation normale. Nos produits d'ameublement ne sont pas destinés à un usage extérieur. La garantie ne couvre pas les défauts causés par un montage ou un démontage incorrect, les défauts survenant après l'achat en raison de modifications du produit, les dommages intentionnels, les accidents, une mauvaise utilisation, l'exposition aux éléments et les coûts de main-d'œuvre ou d'assemblage. Nous nous réservons le droit de demander une preuve d'achat pour documenter une réclamation au titre de la garantie. En aucun cas, il ne pourra être tenu responsable des dommages accidentels ou consécutifs résultant d'une mauvaise utilisation du produit. Cette garantie n'est pas transférable et n'est valide qu'au Canada et aux États-Unis, à l'exception de l'Alaska, d'Hawaï et de Porto Rico.

Gracias por elegir un producto. Su entera satisfacción es nuestra prioridad N°1.

Servicio de atención al cliente e información sobre la garantía

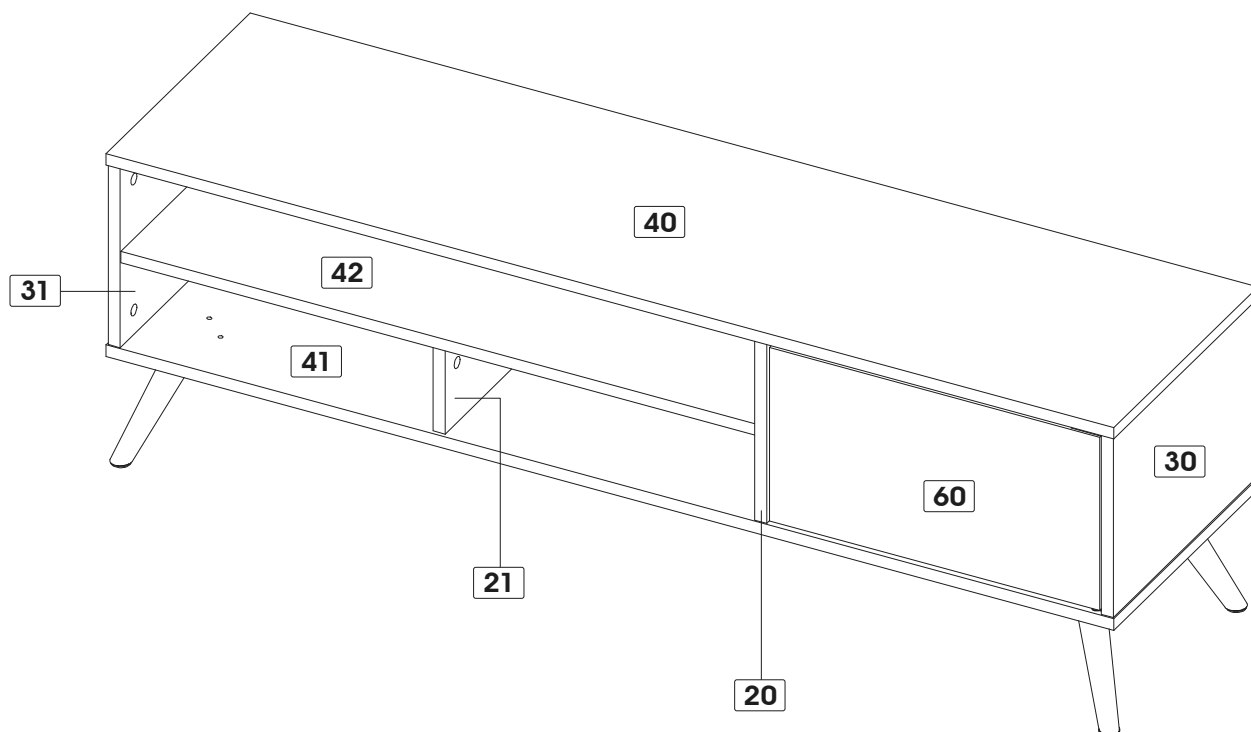
Si tiene algún problema y necesita más información sobre la garantía, no vaya al lugar de compra.

Llame a nuestro departamento de servicio al cliente para obtener ayuda inmediata.

Tenga a mano el manual de instrucciones de montaje cuando llame. Nuestros productos están garantizados al comprador original contra defectos de material o mano de obra en los muebles. Los defectos que se mencionan en esta garantía se refieren a cualquier imperfección que pueda afectar el uso del producto. Nuestra garantía se limita expresamente a la sustitución de piezas y componentes de muebles durante los diez años siguientes a la fecha de compra. Reemplazaremos cualquier pieza defectuosa. Esta garantía aplica bajo las condiciones de uso normales. Nuestros productos de muebles no están diseñados para uso en exteriores. La garantía no cubre defectos causados por montaje o desmontaje incorrecto, defectos ocurridos después de la compra debido a modificaciones del producto, daño intencional, accidente, mal uso, exposición a los elementos y costos de mano de obra o montaje. Nos reservamos el derecho a solicitar un comprobante de compra para documentar un reclamo de garantía. En ningún caso será responsable por daños incidentales o consecuentes que resulten del mal uso del producto. Esta garantía no es transferible y es válida solo en Canadá y Estados Unidos, excepto Alaska, Hawái y Puerto Rico.

PARTS / PIÈCES / PIEZAS

CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.
20	1	31	1	42	1	70	1
21	1	40	1	43	1		
30	1	41	1	60	1		



IMPORTANT NOTICE / NOTE IMPORTANTE / NOTA IMPORTANTE

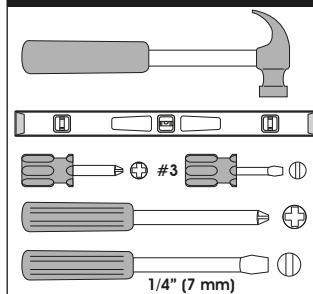


two people are required to assemble and move this model.
deux personnes sont requises pour assembler et déplacer ce modèle.
se necesitan dos personas para ensamblar y desplazar este mueble.



the use of electric tools must be made with vigilance.
l'utilisation d'outils électriques doit être faite avec vigilance.
las herramientas eléctricas deben utilizarse con sumo cuidado.

tools required
outils requis
herramientas necesarias



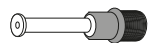
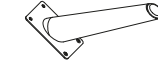
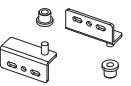
IMPORTANT NOTICE / NOTE IMPORTANTE / NOTA IMPORTANTE

Group together all the hardware required for each step as the construction of your piece of furniture is progressing.

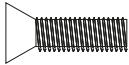
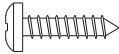
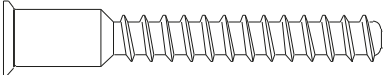
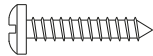
Regroupez toutes les quincailleries requises pour chaque étape de façon à vous assurer de tout installer au bon moment.

Reúna todas las quincallas necesarias para cada una de las etapas de montaje, para asegurar una correcta instalación en el momento adecuado.

HARDWARE / QUINCAILLERIES / QUINCALLA

CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.
CA-99	 5/8 in/po (15 mm) 20	H-36	 24	PA-1050	 5	TI-452	 4
CH-1024	 1	KI-932-H	 3/4 in/po (18 mm) 10	PF-106	 2		
H-03	 24	LO-110	 1	PL-149	 1		

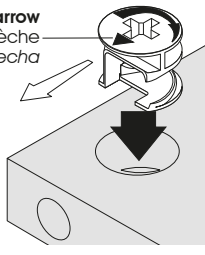
REAL SIZE / GRANDEUR RÉELLE / TAMAÑO REAL

CODE / CÓDIGO		QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO		QTY / QTÉ / CANT.		
KI-932-I		5/8 in/po (16 mm)	10	VR-207		1/2 in/po (13 mm)	10
VC-204		2 in/po (50 mm)	5	VR-210		5/8 in/po (16 mm)	2
VP-218		1/2 in/po (13 mm)	1				

IMPORTANT NOTICE / NOTE IMPORTANTE / NOTA IMPORTANTE

H-03

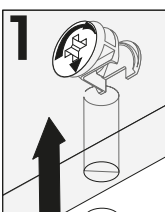
arrow
flèche
flecha



Insert the cam with the arrow pointing towards the hole in the edge.
Insérez la rondelle en pointant la flèche vers le trou de la bordure.
Inserte la arandela con la flecha apuntando hacia el orificio cercano al borde.

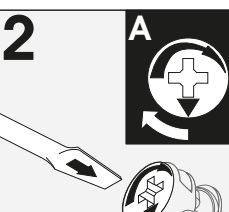
Main hardware system / Système de quincaillerie principal / Sistema principal de quincalla

1



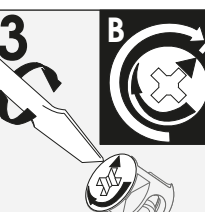
insert
insérez
insertar

2



tools required
outils requis
herramientas necesarias

3

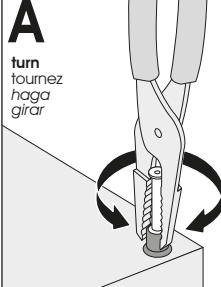


tighten
serrez
apretar

important
importante

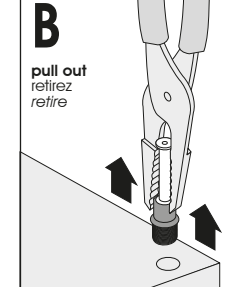
How to remove a misplaced assembly bolt (H-36). Comment retirer un boulon (H-36) mal situé. Cómo retirar un perno (H-36) mal ubicado.

A



turn
tournez
haga girar

B



pull out
retirez
retire

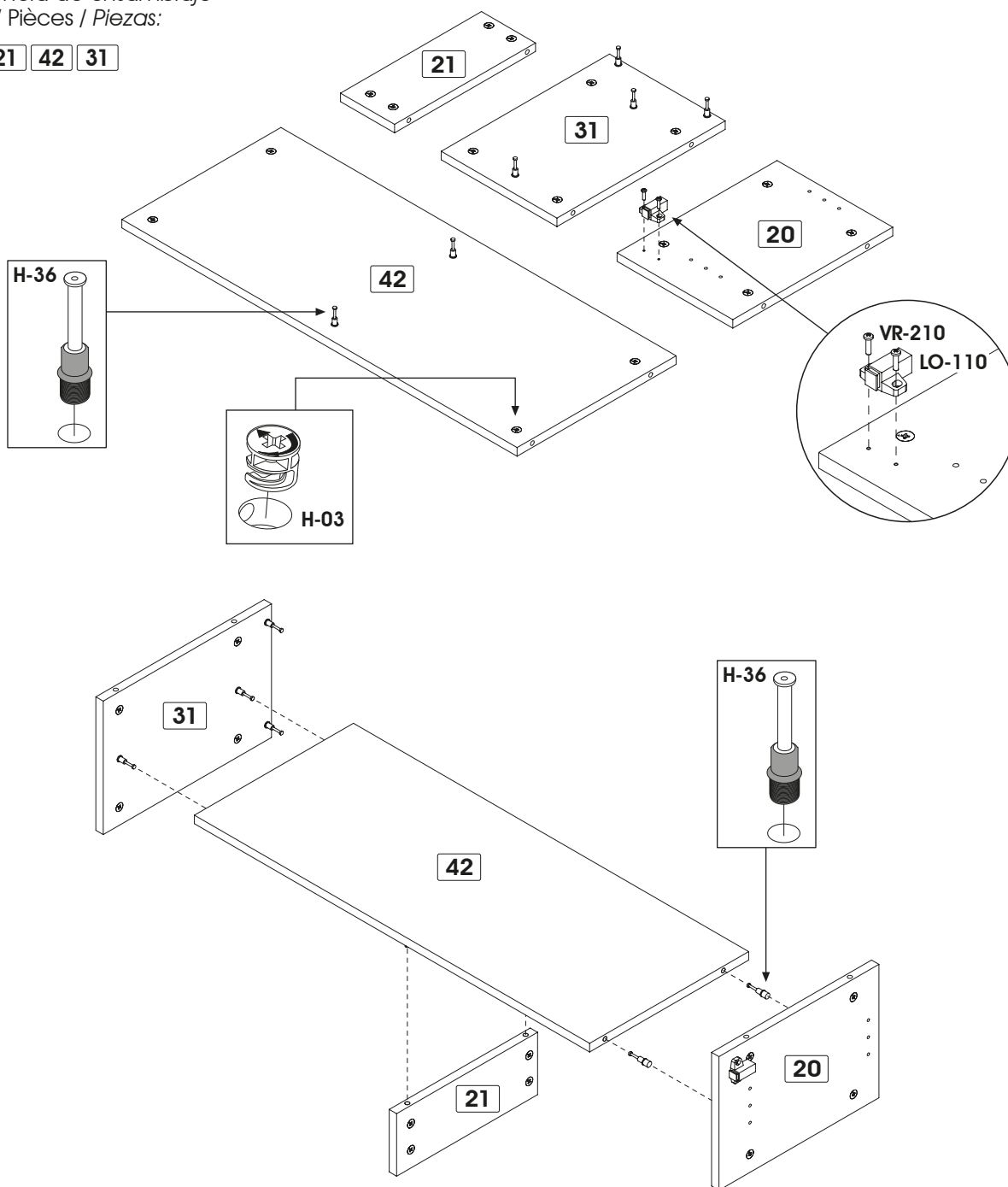
TABLE / TABLE / MESA

Assembling sequence

Séquence d'assemblage

Secuencia de ensamblaje

Parts / Pièces / Piezas:

20 21 42 31

Code / Código	H-03	H-36	LO-110	VR-210
Qty / Qté / Cant.	x 16	x 8	x 1	x 2

5/8 in/po (16 mm)

TABLE / TABLE / MESA

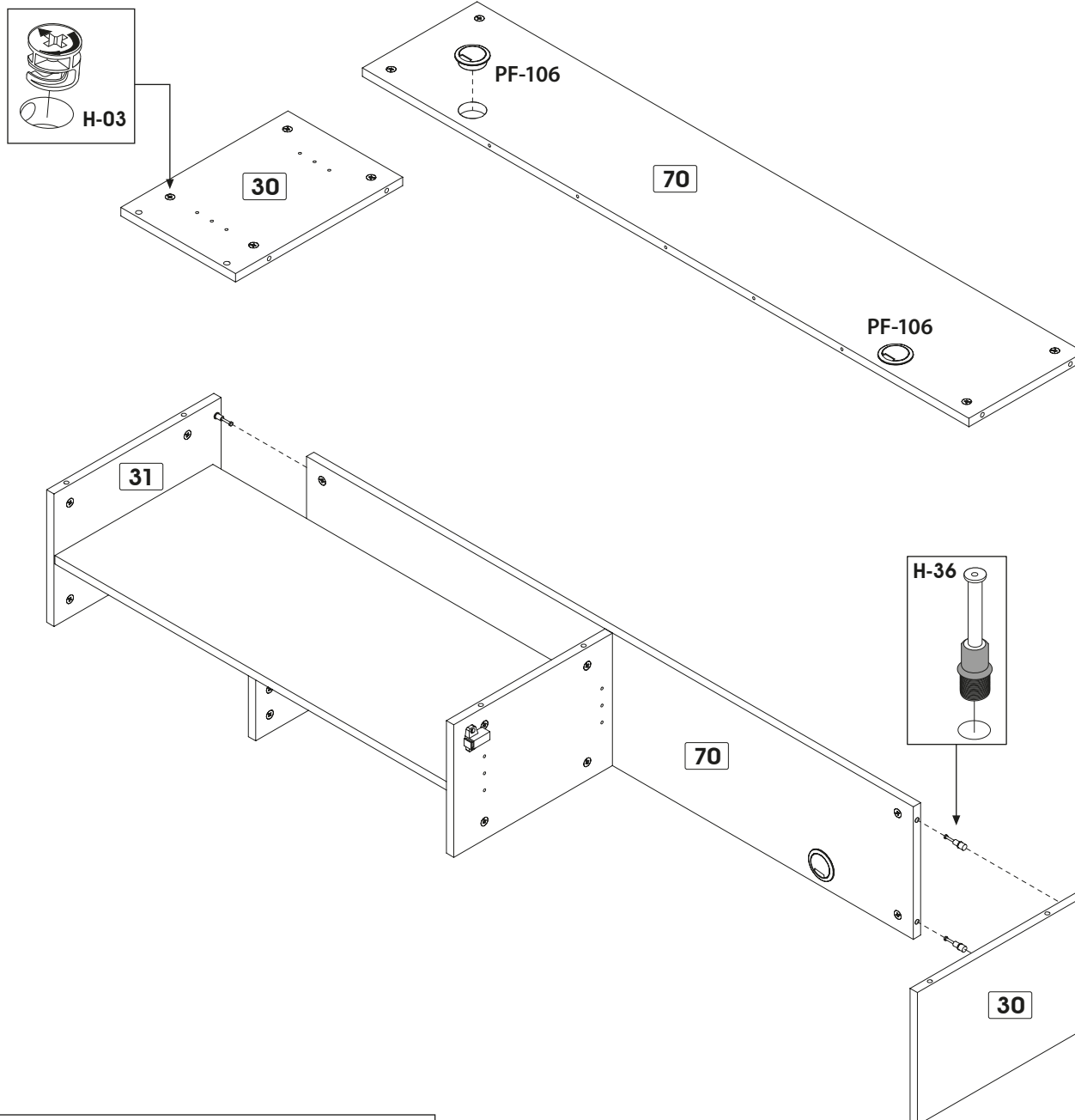
Assembling sequence

Séquence d'assemblage

Secuencia de ensamblaje

Parts / Pièces / Piezas:

30 70



2

Code / Código



H-03



H-36



PF-106

Qty / Qté / Cant.

x 8

x 2

x 2

TABLE / TABLE / MESA

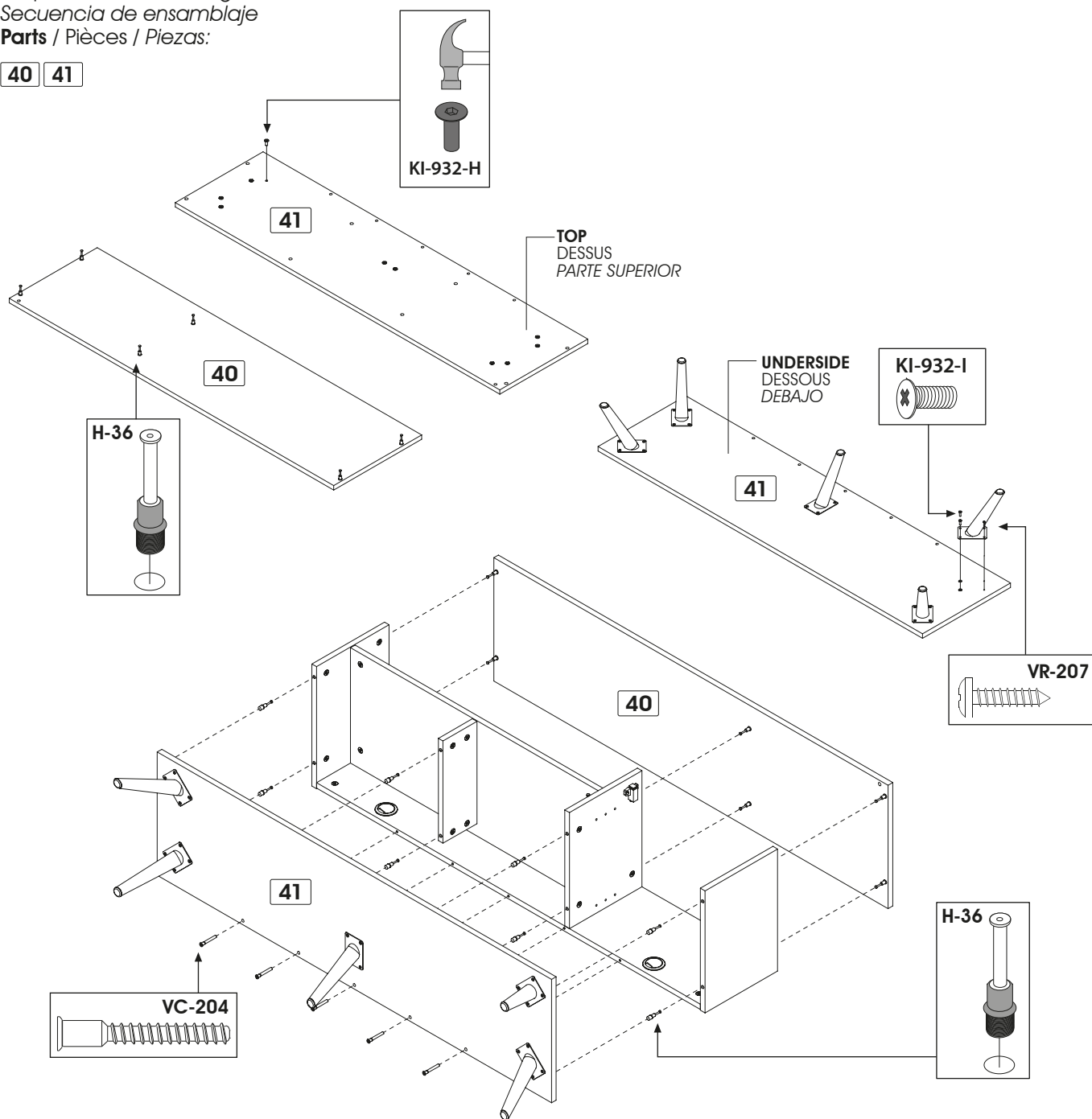
Assembling sequence

Séquence d'assemblage

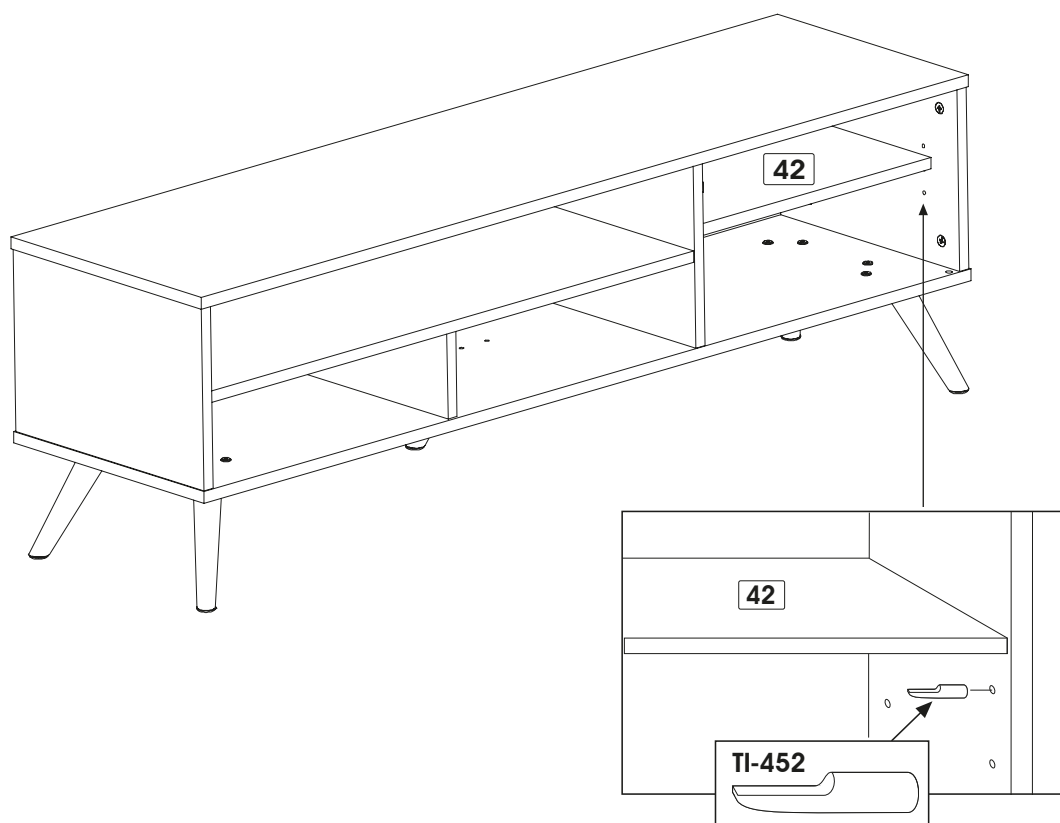
Secuencia de ensamblaje

Parts / Pièces / Piezas:

40 41

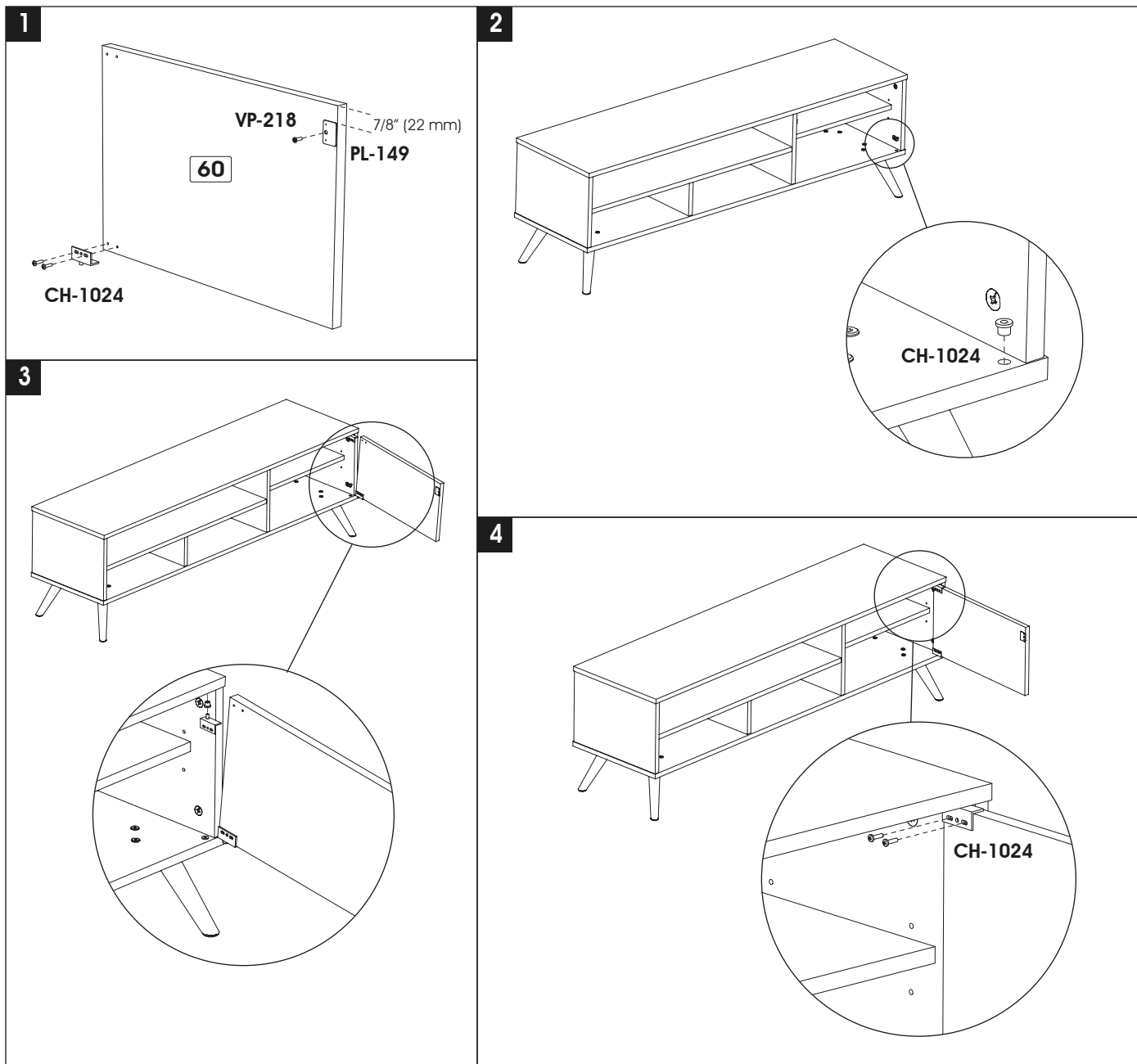


Code / Código	H-36	KI-932-H	KI-932-I	PA-1050	VC-204	VR-207
Qty / Qté / Cant.	x 14	x 10	x 10	x 5	x 5	x 10

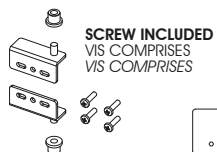


Code / Código TI-452

Qty / Qté / Cant. x 4



5



Code / Código

CH-1024

PL-149

VP-218

Qty / Qté / Cant.

x 1

x 1

x 1

1/2 in po (13 mm)



To better serve you!
Pour mieux vous servir!

→ **Model / Modèle :** _____

→ **Production Number**
Numéro de production : _____

For future reference and to ensure better service, please complete and apply the self-adhesive sticker in an accessible space such as under shelf.

Pour référence future et pour s'assurer d'un meilleur service, veuillez compléter et apposer l'autocollant dans un endroit facilement accessible tel que le dessous d'une tablette.

Para futura referencia y mejor servicio por favor aplique la etiqueta autoadhesiva en un espacio accesible como por ejemplo la parte inferior del estante.

PRODUCT CARE / ENTRETIEN DU PRODUIT / MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO

Avoid placing the furniture in the sunlight or near a source of heat. Use a soft dry cloth for dusting. To clean heavy dirt, use a cloth dipped in a solution of mild detergent and water. Avoid leaving wet objects on the surface or using commercial chemical cleaning products.

Évitez d'exposer le meuble au soleil ou près de toute source de chaleur. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux et sec. Pour la grosse saleté, utilisez un chiffon humidifié avec un peu de détergent dilué dans l'eau. Évitez de laisser des objets mouillés sur la surface de votre meuble ou d'utiliser des nettoyeurs chimiques.

Evite exponer el mueble al sol o las fuentes de calor. Para limpiarlo, utilice un paño suave y seco. Para limpiar las manchas rebeldes, utilice un trapo húmedo con un poco de detergente diluido en agua. No deje objetos mojados encima del mueble ni utilice limpiadores que contengan productos químicos.

CONGRATULATIONS! YOU ARE NOW THE OWNER OF A QUALITY PRODUCT

FÉLICITATIONS! VOUS AVEZ MAINTENANT EN VOTRE POSSESSION UN PRODUIT DE QUALITÉ

FELICITACIONES! AHORA ES USTED DUEÑO DE UN PRODUCTO DE CALIDAD.



For more information or to discover our new products

Pour toute information ou pour découvrir nos nouveaux produits

Para obtener más información o para obtener nuevos productos



OUR FURNITURE IS GARANTEED FOR 10 YEARS. NO MATTER THE PROBLEM, OUR CUSTOMER SERVICE IS THERE FOR YOU.

NOS MEUBLES SONT GARANTIS POUR 10 ANS. PEU IMPORTE LE PROBLÈME, N'HÉSITEZ PAS À COMMUNIQUER AVEC NOTRE SERVICE À LA CLIENTÈLE.

NUESTROS MUEBLES TIENEN UNA GARANTIA DE 10 AÑOS. NO IMPORTA EL PROBLEMA, COMUNIQUE CON NUESTRO SERVICIO A CLIENTE.